

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoralfajuhely (Vármegyehez udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár: Negyedévre . . . 20000 K.
Hirdetések: négyzetcentiméterenként.
Nyilttér soronként 1500 K.

Telefon: (szerkesztőség) 63. szám.

FŐSZERKESZTŐ: **Báró MAILLOT NÁNDOR**

FELELŐS SZERKESZTŐ: **Dr. MIZSÁK JÓZSEF**

Telefon: (kiadóhivatal) 63. szám.

Hiszek egy istenben hiszek egy hazában, Hiszek egy isteni örök igazságban, Hiszek Magyarország feltámadásában. Amen.

Genf reménye

Ismét Genf felé tekint az ország társadalmának jelentékeny tábora. Junius első napjaiban tárgyalni fogja a népszövetség pénzügyi bizottsága Smith Jeremiás főbiztos előterjesztését. Magyarország pénzügyi szanálása tekintetében. Ezt az előterjesztést a főbiztos és a magyar kormány képviselői, gróf Bethlen István miniszterelnök és Bui János pénzügyminiszter közösen teszik meg, hogy evvel is dokumentálják azt a megértő kölcsönös munkát, amely részükről megvilágoskodik.

Ujabb költségvetési félév számadásai kerülnek tehát a minket támogató nemzetközi fórum elé, amely számadások a takarékosági elv legmesszebbmenő figyelembevételével vannak összeállítva. Látni fogja a népszövetség, hogy a magyar kormány a kölcsön kapott pénz felhasználása tekintetében olyan messzemenő takarékoskodást fejt ki, amelyben még az esetleges rosszindulatú gyomlálgatás sem találhat hibákat.

Az okos gazdálkodás következtében, az előirányzott összegből fölöslegek is maradtak, amelyeket a kormány szeretne üdvös befektetésekkel gyümölcsöztetni. Valószínű, hogy a kormányt ebben a szándékában támogatni fogja a népszövetség is s az elkövetkező költségvetési félévben már beruházásokra is lehet tekintélyes összegeket fordítani. A hitelre sóvárgó magyar gazdasági élet nagyot lendülne, ha a kormány javaslatait a népszövetség magáévá tenné. Minden reményünk szerint ez elé akadályokat nem is fog gördíteni az a fórum, amelyiknek egyebekben célja is, hogy hazánkat talpraállításában segítse.

Genf felé tekint még a magyar társadalom legrosszabb sorsban élő tömege is, a közszolgálati alkalmazottak,

akik most ismét fizetésük rendezését várják. Ennek a társadalmi osztálynak hivatalosan is elismert szerve, a Kansz., memorandumot dolgozott ki, amelyet átnyújtottak a kormány tagjainak azzal, hogy az abban foglalt kérelmüket tárják fel a népszövetség pénzügyi bizottsága előtt. A kormány ettől a memorandumtól eltérően is fölvetette volna a tisztviselői fizetésrendezés kérdését, mert már régebben ígéretet tett arra, hogy június hónapban ismét javíttatásukon. Nem akarunk vérmes reményeket kelteni ebben a segítségre nagyon rászoruló osztályban, de már előre kijelenthetjük, hogy a fizetésrendezés semmi körülmények között sem maradhat el. A kormányoknak mindenestre apellálnia kell a népszövetség belátására és jóindulatára, mert talán Európaszerte példátlan, hogy egy teljesen anyagi leromlásban élő társadalmi osztály olyan higgadtan, hazafias megadással tudja viselni sanyaru sorsát, mint ahogy azt viselte a magyar közszolgálati alkalmazottak tábora. Örökké azonban ez sem tarthat, egyszer el kell érkeznie az orvoslás idejének s ha a jelenlegi genfi ut nem is fog

letörölni minden gondbarádat az arcokról, reméljük, hogy sorsukra jelentős javulást hoz.

A magyar nemzet örül annak, ha a kormány tagjai külföldön járnak s éppenséggel nincsenek aggodalmi a genfi utak miatt, mert ebből a vá-

rosból indult ki az utóbbi években az az áramlat, amelynek nyomában már eddig is jelentős sikerek jártak s egyre nagyobb okunk van annak feltételezésére, hogy hazánk ujjaépítésének a mostani genfi ut is egyik állomása lesz.

A Tokajhegyalja-i borok védelme

A borkereskedők szakosztályának javaslata a borhamisítások megállítására érdekében

Május 20-iki lapszámunkban közöltük Gtyka hamburgi főkonzulunknak a hegyaljai boroknak Németországban állandó gyakorlatban tartott hamisításáról szóló jelentését. A Zemplénavármegyei Gazdasági Egyesület, a hozzá véleményezés végett leküldött javaslatot, a borkereskedők szakosztályának adta ki, mely május 24-én tartott választmányi ülésében foglalkozott a jelentéssel s tanácskozása eredményeképpen a következő javaslatot terjesztette be a Gazdasági Egyesülethez:

A hegyaljai borok tisztaságának és világhírének megóvása érdekében javasolja a Szakosztály, hogy a tokajhegyaljai zárt terület védelmére megalkotott Darányi-féle régi bortörvénynek érvény szerzessék nemcsak belföldön, hanem Németországban is, hol

ezen törvénynek a hegyaljai borok védelmére vonatkozó rendelkezései szintén törvényhozásilag voltak becikkelyezve a német törvénytarba. Amennyiben Németországban ezen törvényes védelem megszűnt volna, oda kell törekedni diplomáciánkknak, hogy azok újból érvénybe lépjenek.

A hegyaljai borok tisztaságának és eredetiségének valamint világhírének érdekében belföldi intézkedés szükséges, mely szerint külföldre irányított hegyaljai borok csakis származási igazolvánnyal továbbíthatók.

Ezen származási borok garantálnak a külföldnek a borok tisztaságát, hegyaljai eredetét, miáltal megkönnyítenék egyszerűsége a külföldi ellenőrzés és a visszaélések üldözése.

A származási bizonyítványokat a községi előljáróságok díjmentesen kötelesek kiállítani.

A németországi állapotokhoz

A proletárdiktatura Zemplén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János

(137) IV.

A diktatura második szaka

A fenevad nagy elképedéssel tapasztalta, hogy Ujhely nem a „magyar Moszkva” többé, hogy Bettelheim távollmaradásával vége a rémuralom arany napjainak. A direktórium ugyanis nemcsak hűvösen fogadta a jelentkezőt, hanem tudtára adta, hogy többé szükség nincsen reá s az előbbi állásába való visszahelyezéséről szó sem lehet. A vakmerő gazember fenyegetőzni mert. A Kun Béla protekciójára hivatkozott s heves gesztusok kíséretében jelentette ki, hogy a kormányzótanács biztossal fogja magát előbbi hivatalába visszahelyeztetni.

Gara Imre „kormányzótanácsbi biztos”, aki szintén nem tartozott a Bettelheim iskolájához, sőt — amint alább látni fogjuk — olyasmit jártoit elméjében, mintha a kommunizmus aklába óhajtaná a

polgári elemet terelni — valószínűleg a Knall letartóztatása alatt nyert értesülése folytán — gyanút fogott az illavai fegyencből Bettelheim-protekciónal forradalmi törvényszéki elnökké előlépett ferelmes gazember ellen s felnyitatta az irásztala s egyéb zárt szekrényei fiókjait s azokat tömegtelen összelopkodott értékes ingóságokkal zsufolva találta.

Knall, aki visszagondolva a diktatura első szakában játszott szerepére, amidőn grófi fogaton járt, némbere külön fodrásznót tartott, rettegett hatalmasság volt, aki tul téve magát a tanácskormány rendeletein és megfellebbezhetetlen halálos ítéleteket diktált és a kihirdetéstől számított egy óra alatt hajtatott végre, aki saját magában szemlélte a szovjet-arisztokrácia és tirannus tökéletes példányát, akit elkapattak a holtra rémült vagy konjunkturális emberek hízélgései majd összerogyott ijedtében, amidőn Gara beszólitott két vörös katonát a folyosóról s utasította őket, hogy az előttük álló embert vegyék őrizetbe.

A gonosztevő — a csapdába került dúvad módjára — megpró-

bálta a menekülést, eleinte fenyegetőzött is, hivatkozott arra, hogy őt a kassai katonai forradalmi törvényszék felmentelte, sőt Kun Bélára hivatkozva, követelte az in integrum restituciót.

Gara mintha mit sem hallott volna, távbeszélőn egy azonnal elindítható szerelvényt rendelt a vasuti állomáson s alig egy órán belül Knall összerablott holmijával egyetemben erős fedezet alatt utban volt Miskolc felé, ahol Gara személyesen adta át az ottani katonai forradalmi törvényszék vádbiztosának.

Igy végződött a Knall ujhelyi szereplése.

Későbbi sorsáról csak annyit tudunk, hogy a miskolci forradalmi törvényszék az orgazdaságot — „mivel az proletárérdeket nem sértett” — nem vette különösebben zokon, egyéb dolgait pedig, amelyek az emberiség rovására estek, talán még értelemül tudta be, mert pár napig tartott vizsgálati fogság után szabadlábra helyezte. Kétségtelennek látszik azonban, hogy az Ujhelybe való visszatérését eltiltották. Különben bajos feltenni, hogy meg

hasonlóan visszaélések híre halatszik, — különösen a borok szagosítása terén — csehszlovákiai kereskedők részéről is.

A Németországra javasolt védelmi intézkedések kieszközölendők volnának tehát Csehszlovákia és legnagyobb piacunk, Lengyelország irányában is.

A legsürgősebb feladatok közé sorozza a Szakosztály a kereskedelmi szerződések mielőbbi megkötését a hegyaljai borok piaca szempontjából figyelembe jövő minden állammal, a vámok tetemes leszállítása és a legtöbb kedvezmény elve alapján.

Megszüntető a szabadforgalmat akadályozó vízumkényszer és a kölcsönös és szabadközlekedést gátló minden akadály.

A Szakosztály véleménye szerint a hegyaljai borok a hamburgi főkonzulunk felterjesztésében említett forgalmi árak mellett, még a mai számtalan gátló akadály — mint a behozatali engedélyek megszerzésével járó költségek, vámok, nagy fuvardíjak, vízum-szerzési költségek stb. — mellett is versenyképesek, az akadályok elhárítása mellett pedig egyenesen kizárna minden idegen versenyt.

Az export hatályos előmozdítója volna a külföldre irányított borok részéről engedélyezendő vasuti fuvarkedvezmény is.

A borpiacok visszaszerzése és megteremtése érdekében szükségesnek tartja végül a Szakosztály, hogy külképviseleteink direkt szervek alkossanak érdekkapcsolatok létesítésére és a kellő propaganda kifejtésére.

A Szakosztály végül köszönetet mondott az illetékes hatóságoknak, amiért alkalmat szolgáltatott a Szakosztálynak, hogy e fontos kérdésben véleményét nyilváníthassa és Ghyka hamburgi főkon-

ne kísérlette volna az „ujhelyi szépnepok“-at megismételni.*

* * *

Bettelheim, Lang és Knall hírnévben a sátoraljaujhelyi direktorium nem volt képes eléggé fűteni a poklot. A gyakori néppgyülések, amelyekben a „fejvadászok“ is kötelesek voltak megjelenni, szokottakká kezdtek válni, dacára annak, hogy a fővárosi és házi propagandista „elvtársak“ nem farkodták a szovjet frázis-készletével s hogy Csuta untig hangoztatta, hogy a forradalmi lendületet erősen hanyatlani látja s a „kiméltlen osztályharc“ sokáig várát magára.

(Folyt. köv.)

*) Knall nevével a rémhírekben találkoztunk a proletárdiktatúra második szakának vége felé, amelyek hol az egrí, hol a szolnoki sűrű akasztásokkal hozták kapcsolatba. Az adatgyűjtés folyamán tett puhatolozások sikertelenek voltak. Sem az egrí, sem a szolnoki hatóságok mit sem tudtak arról, hogy akár az egyik, akár a másik helyen felmerült volna az átkozott neve. Csak a forradalom után, midőn a felesége ellen orgazdaság miatt eljárást indított az ujhelyi kir. törvényszék, irt Bécsből egy levelezőlapot valamelyik tanunak, amelyben megfenyegeti mindazokat, akik miatt a felesége bajba került.

zulkan, a nehéz válsággal küzdő hegyaljai termelők és kereskedők érdekében tanusított figyelméért és fáradozásaiért. Felkéri őt egyúttal, hogy befolyását és közreműködését a Hegyalja jóvoltára továbbra is értékesítse.

A passzív ellenzék bevonulása

Félesztendei szünetelés után végre ismét bevonult a magyar parlamentbe az ellenzéki blokk, amely annak idején óriási botrányok provokálása után az egész nemzet eitélő zugása között elhagyta a Ház épületét s a közvéleményre apellálva igyekezett hangulatot kelteni a maga érvei és eszméi iránt. Most, amikor úgy a radikális blokk, mint a szociáldemokrata párt részéről megszületett a passzivitást megszüntető határozat, elmondhatjuk, hogy ennek a próbálkozásnak nagyon kevés sikere volt. Minden valószínűség szerint a passzivitást már régen keresték az alkalmat, hogy bevonulhassanak a Házba, de szükségük volt valami szépségflastromra, amely a bevonulás tényében megnyilvánuló csufos bukást valamiképpen felékesítse.

Véleményünk szerint ez a szépségflastrom a fővárosi választások eredménye, ahol a demokratikus blokk listája számszerint a legtöbb szavazatot nyerte. Siettek is felhasználni ezt az alkalmat s több-kevesebb vita után határozattá lett a parlamentbe való bevonulás. Be kell vallanunk, hogy amennyire elíteltük a parlamentből való kivonulás hebehurgya tényét, éppen olyan meglepődéssel fogadjuk a passzivitást megszüntető eme határozatot. A Házban jelenleg a választójog vitája folyik s ez oly nagy fontosságú kérdés, hogy csak örvendeni lehet, ha minden oldalról alaposan megvilágítják. Az egységes párt több szóokoka az egész vonalon nyílt szavazást követel, a most bevonult passzivisták pedig az általános egyenlő és titkos választójog hívei. Minden képviselőt a nemzet küld a nemzet házába s hogy ilyen véleménykülönbségek vannak közöttük, ez arra mutat, hogy az ország lakosságában is megtalálhatók ugyanezek a véleménykülönbségek. Nem arról van szó, hogy árkon-bokron, tűzön-

vizen keresztül egy bizonyos akarat érvényesüljön, hanem arról, hogy megfelelő nivós viták után a választójog kérdésében kialakuljon egy olyan kép, amely a nemzet helyzetének pillanatnyilag legjobban megfelel. A vita mindenképpen egyoldalú lett volna a passzív ellenzék kritikája és érvei nélkül s aki nem tisztára párt-szemponctokon át nézi az ország dolgait, hanem bizonyos — egy-ségesebb — merjük mondani magasabb álláspontot foglal el, az csak helyeselheti, ha ez a nagyfontosságú kérdés a legszélesebb körű megvitatásban részesül.

Éppen azért nem ujjongunk azon, hogy ime mégis csak megtört a passzív ellenzék és mégis csak bevonult a parlamentbe, hanem ezt az állapotot, mint az egyedüli természetesen elfogadva, annak a reményünknek adunk kifejezést,

Megalakult a Szinpártoló Egyesület

Sátoraljaujhely, május 24.

A színházi szezon alatt a nagyon is akuttá vált válság leküzdése érdekében tartott értekezleten merült föl Domján Elek és dr. Ligeti József kezdeményezésére a Szinpártoló Egyesület alakításának eszméje.

Thuránszky László főispán a legnagyobb megértéssel fogadta és támogatta az eszmét, amely immár testet is öltött, mert dicséretre azoknak, akik az egyesület alakításának előkészítését végezték, vasárnap délelőtt a vármegyeházán tartott gyűlésen a Sátoraljaujhelyi Szinpártoló Egyesület már meg is alakult.

A vármegyeháza nagyteremben tartott gyűlést dr. Ligeti József korelnök nyitotta meg, kimerítően ismertette az Egyesület célját és jelentőségét, azt amit az egyesület neve is kifejez; a szinpártolás szükségességét, amelyet a mai válságos idők tesznek különösen indokolttá.

Majd felolvastatja az alapszabályokat, melyeket a gyűlés egyhangulag elfogad s kimondja a megalakulást.

Az alapszabályok szerinti célja az egyesületnek anyagi erejével

hogy a hosszas távollét lehgiggasztotta a kedélyeket s épen ezért a parlament hátralevő működése idején olyan vitákat várunk, amelyek megfelelnek annak a nivónak, amit egy nemzetgyűlésnek képviselni kell s kielégítik azt a várokozást, amit az ország népe füz képviselőinek működéséhez. A passzív ellenzék jobb belátásra tért és sok neveléses, komolytalan külső próbálkozás után azon a helyen fogja kifejtetni nézeteit, amely egy dül illetékes arra, hogy az egész nemzetet érintő alkotmányos viták tere legyen. Legyen bármilyen eredménye is a választójogi vitának, ha minden felszólaló igaz becsülettel csak a nemzet érdekeit nézi, akkor megnyugvással fogjuk tudomásul venni azt a törvényt, amelynek alapján az ország népe majdan az urnák elé lép, hogy döntsön saját sorsa felől.

támogatni a színházat, helyesebben az igazgatót társulata fenntartásában, a színházi bizottsággal karöltve jó és nivós társulat s megfelelő színvonalon tartott előadások biztosítása s minden egyéb, amit a szinpártolás kifejez. Tagjai részére az egyesület a szini szezon tartamára a bérleteknél előnyöket, kedvezményeket biztosít.

Az egyesület tagjai: alapítók, tiszteletbeliek, pártolók és rendesek. Alapító tag, aki egyszersmindenkorra egy millió korona lefizetésével lép az egyesület tagjai közé, pártoló tag évi 75,000 K., rendes tag évi 180,000 K. tagsági díj fizetésére kötelezi magát. A tagsági díjak havonta fizethetők. A tagság három évre kötelező.

Az alapszabályok elfogadása után bizottságot küldött ki a közgyűlés, amely javaslatot tett a megválasztandó tisztikarra. Elnökké Thuránszky László főispánt, ügyvezető elnökké dr. Buza Bélát, főtitkárnak dr. Brunyánszky Istvánt, titkárnak dr. Gáspár Sándort, pénztárnoknak Marikovszky Mártont, ellenőrnek Nagy Kálmánt s ügyésznek dr. Malártsik Györgyöt választotta meg a közgyűlés. A tisztikaron kívül a 25 tagu, nőekkel is kiegészített választmányt is megválasztották.

A küldöttségileg meghívott Thuránszky László főispán elfoglalván az elnöki széket, a maga és a tisztikar nevében köszönetet mondott a megnyilvánult bizalomért. Biztosítja a közgyűlést, hogy minden erejével munkálni fogja az egyesület céljait s igyekezni fog előmozdítani munkasikerét és aktivitását.

Örömet regisztráljuk, hogy a taggyűjtés máris eredményesen megindult, kilátást nyujtva arra,

SZIPÁL M. KÁROLY

művészeti fényképészete

Sátoraljaujhely Petőfi-u. 14. sz.

Tekintettel a nehéz gazdasági viszonyokra,
leszállított árak!

Külön fényképnagyítási szakosztály.

Világhírű
kelengyevásznak
egyedárusítása.
Ruhavásznak
és mosó ceigok
nagy választékban.

Az ország legolcsóbb szövetáruháza

Angol, francia és belföldi legjobb gyártmányú női és férfi gyapjuszövetek különlegessége állandóan nagy választékban.

Brünnér Lajos Sátoraljaujhely
Fő-uca 16. sz.

Feltűnő olcsó árak!

10-20%

megtakarítás!

Női kosztüm és
ruhaszövetek

hogy az egyesület föltétlenül rendelkezni fog azzal a taglétszámmal, amely működése eredményességéhez szükséges. Az első alapító tagságot *Thuránszky László* főispán, az egyesület elnöke jegezte.

Ratiofikálás előtt a magyar-lengyel kereskedelmi szerződés

A magyar-lengyel kereskedelmi kamara arról értesítette az itteni képviselőt, hogy a lengyel-francia kereskedelmi szerződést f. hó 16-án ratifikálták és így a magyar-lengyel szerződés is a legközelebb ratifikálni fog.

A fogyasztási adót illetőleg a kamara vezetője azon a nézeten van, hogy — mivel a franciák a szerződést elfogadták — ha nem is ejtették el egészen a lengyelek az adót, de nagyobb mértékben enyhítették.

Tekintettel a lengyelekkel a közeljövőben meginduló élénk üzleti életre, ajánlatos mindazon kereskedőknek, kik a lengyelekkel üzleti összeköttetést óhajtanak felvenni, hogy belépjenek a lengyel-magyar Kereskedelmi Kamara tagjainak sorába, mivel a Kamara nemcsak pontosan informálja tagjait a lengyel gazdasági viszonyokról, hanem vizum kedvezményeket is kieszközöl és tagjainak a lengyel hatóságok támogatását is biztosítja.

Az évi tagsági díj 25 aranykorona.

Belépési nyilatkozatokat Schönfeld Henrik bornagykereskedő mindenkinek készséggel bocsát rendelkezésére.

H I R E K.

— **Gyászistentisztelet az elhunyt kassai püspökért.** A megboldogult *Fischer-Colbric Ágoston* dr. kassai megyés püspök lelkiüdvéért hétfőn d. e. 9 órakor az egyházmegye valamennyi templomában gyászistentiszteletet tartottak. Ujhelyben a gyázmisén *Páyer Ferenc* ap. protonotárius, püspöki helynök celebrált. A gyászistentiszteleten részt vettek a hatóságok, hivatalok és nagyszámu közönség.

— **A borfogyasztási adó mérséklése.** Az Orsz. Szőlőtermelők Egyesülete küldöttségileg kereste fel Ripka kormánybiztost, hogy tőle kérje az igazságtalanul nagy fogyasztási adó elengedését, mire a kormánybiztos úgy nyilatkozott hogy ez már az ujonnan megválasztott képviselőtestület hatáskörébe tartozik.

— **Sargassapolis — Elveszett hajók szigete** érdekesítő filmregény a városi moziban csütörtök este 6 és 8 órakor.

— **Rákosi Jenő fogadtatásai** kapcsolatban irt hírünk helyreigazításaképpen közöljük, hogy az Izr. Nőegylet nevében dr. *Zinner Ferencné* mondott üdvözlő beszédet.

— **Középfoku iskolák torna-versenye.** A sátoraljaujhelyi középfoku iskolák: a kegyesrendi reálgimnázium, felsőkereskedelmi, áll. polgári fiu és leányiskolák pünkösöd másodnapján délután fél 3 órai kezdettel évszázó torna és atlétikai versenyt rendeznek a dohánygyár mögötti sportpályán. A rendezőség itt is felhívja a közönség figyelmét a versenyek pontos megkezdésére, amit a 28 pontból álló program lebonyolítása tesz szükségessé.

— **Változás az Egyetértésnél** *Fenyő József* gyárigazgató a Sátoraljaujhelyi Egyetértés Sport Clubnál viselt elnöki tisztségéről lemondott.

— **90 éves tokaji boreladás Londonban.** Amint a Londonban megjelent *Harper Vine Gazette* írja egy ottani cégnél a császári borpincéből beszerzett tokaji borokból egy tétel 1834-ből származó hegyaljai bor elkelt, mégpedig 12 üveget tartalmazó tételben 185 shillingért.

— **Lukrécia Lombard** csodás alkotása a városi moziban, **Elődort élet.** Szombat és vasárnap 6 és 8 órakor.

— **Pályázat a vágóhídi szolgai állásra.** A városi Közművek üzemi bizottsága pályázatot hirdet a városi vágóhídon betöltendő vágóhídi szolgai állásra. Az állás betöltésénél a husiparban jártas és rokkant egyének előnyben részesülnek. Járandóság: 75 aranykorona havi fizetés, természetben lakás és villamos világítás. Az állás 1925. július 1-én foglalandó el. A pályázatok a városi Közművek igazgatóságánál 1925. évi június 5-ig adandók be.

— **Tapolca gyógyfürdő** a legkellemebb kirándulóhely. Strand uszodája az országban a legnagyobb Lásd hirdetését a mai számunkban.

— **Mozi műsor.** Bemutatásra kerül csütörtökön, május 26 án este 6 és 8 órakor *Elveszett hajók szigete* című filmregény 8 felvonásban. Szombaton és vasárnap, május 30-án és 31-én 6 és 8 órakor *Elődort élet.* Dráma 7 felvonásban. Hétfőn, június 1-én 6 és 8 órakor *Mister Rádió.* Egy bátor férfi karrierje. Minden előadáson kíséző filmek, Gaumont hirdók.

— **A „Növényvédelem“** májusi száma dusan illusztrált cikkben számol be az atkakórról, amely ujabban nagy arányokban pusztítja szőlőterületeinket. Részletesen ismerteti a gabonalegyek elleni védekezést, a gyomnövények irtását, a férges cseresznye problémáját, a növényvédelmi szerek ellenőrzésének szükségességét, a vércsék mezőgazdasági jelentőségét stb. A dusan illusztrált izlése és páratlan olcsó folyóirat havonta egyszer jelenik meg. Az érdeklődőknek a kiadóhivatal (Budapest, VIII., Rákóczi-ut 51., IV. 5.) készséggel küld mutatványszámot.

— **Aktuális Gaumont hirdadók** a városi mozi minden előadásán.

— **Május 30-án 100 millió** koronát sorsol ki az Uj Idők, *Herczeg Ferenc* képes irodalmi hetilapja olvasói között. Az Uj Idők új számában folytatódna Csathó Kalmán és Ludwig Wolff érdekes regényei. Közli a lap azonkívül *Pásztor József* és *Capus Alphons* elbeszéléseit, *Herczeg Ferenc* és *Rákosi Jenő* cikkeit, *Emőd Tamás*, *Terescsényi György* és *Barcsai-Fehér Géza* verseit, számos művészi és időszzerű képet és a lap rendkívül népszerű rovatait, a szerkesztői üzeneteket és a szépségápolást. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 80.000 korona. Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., *Andrássy ut 16.*

Magántanulók figyelmébe

A „BOROSS-GÁRDOS“ tanintézet teljes anyagi felelősséggel készít elő vidéki tanulókat a júniusi öszszesvont vizsgákra és érettségire. Kiváló jegyzetek! Tisztviselőknek részletfizetési kedvezmény.

Budapest, VIII. Rákóczi-ut 57/a

NYILT-TÉR.

E rovat alatt közöltekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Értesitem a város közönségét, hogy a „Központi tejszarnok“ vállalatból Fögel Sándort elbocsáttam s éte semminemű szavatosságot és felelősséget nem vállalok. *Bobkó Sándor.*

Felejtethetlen feleségem elhunytá alkalmával a saujhelyi hordógyár vezető ségének a tanusított jóindulatát és részvétért, valamint mindazoknak, akik részvétikkel úgy a magam, mint családomban fájdalmát enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hálás köszönetet.

Héj István és családja.

A takarékoság módját

a kávé elkészítésénél az okosan számító háziasszonyok rég megtalálták, mióta kávéjukhoz a valódi, régóta bevált „FRANCK“ kávépötléket használnak.



a „kávédarálóval“

TAPOLCZA

GYÓGYFÜRDŐ

MISKOLC MELLETT

csodás gyógyvize és kies fekvése miatt

a legelvezetesebb és legalkalmasabb pünkösdi kirándulásra,

hol modern szálló és legjobb konyha áll rendelkezésre.

Stranduszodája

az országban a legnagyobb és legmodernebb.

Gyógyvizének rádium és szénsav tartalma a

a Tudományegyetem rádiumállomása megállapítása szerint

a legnagyobb az országban és Gastein vizével azonos.

Gyönyörű csónakázó tó, villanyvilágítás, vízvezeték.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyház III-ik udvar I. emelet.

Sodorjon **JANINA** papírt

A legolcsóbb beszerzési forrás

Orbán Béla fűszer-, csemege- és hentesáru üzlete
Sátoraljaujhely, a pénzügyi palotával szemben.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség figyelmét
Kossuth Lajos-utca 35. sz. a. újonnan megnyitott

SZŰCS-ÜZLETÜNKRE

felhívni. — Külföldön szerzett szaktudásunk biztosíték arra, hogy képesek vagyunk a közönség legmesszebb menő és legkényesebb igényeit kielégíteni.

Állandóan raktáron tartunk a legnagyobb választékban mindennemű szőrmét s az üzlet köréhez tartozó cikkeket s ezeket a legjutányosabb árakon tartjuk forgalomban.

Szőrmebundákat, sportkabátokat a nyár felyamán a legújabb divat szerint minden elfogadható áron átdolgozunk.

Szőrméket, bundákat molykár elleni megóvásra elvállalunk.

A n. é. közönség pártfogását kéri teljes tisztelettel **Butella Testvérek**

ÉRTESÍTÉS.

Rosenbaum G.

orth. kóser étterme

újonnan megnyitott Rombach-utca 2/a. sz. alatt.

Lakodalmakat, társasvacsorákat stb.
jutányosan vállal.

Jégbehűtött palack-sörök mindenfele.

Kassai és prágai módra előállítva sódar, nyersen kgr. 75000 K.
Ugyanaz főzve, 1 kgr. egészben 120000 K.
Felszeletelve 10 dgr. 14000 K.
Sódar minden nap friss főzés.

Törley Reservé pezsgő legolcsóbb árban.

Naponta friss virslí, vegyes felvágott. Herz-szalámi nagyban.
Sertészsír házi olvasztásu, legolcsóbb napi árban.

Savanyu és csokoládés cukorkák nagy választékban.

Mauthner-féle kerti vetemény- és gazdasági magvak.

Szardínia, pisztráng finom olajban.

TÓTH LAJOS

fűszer-, csemegehus- és gazdasági magüzlete

Saujhely, Rákóczi-u. 2., a Központi Kávéházzal szemben.

Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TARSA fakeskedők

SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrássy-u. 2. — Telefon: 75.

Könyvnyomdánk helyisége

Vármegyeház III. udvar, I. emelet.

Intelligens nyugdíjas, vagy B-listás közalkalmazottakat

üzletszerzőknek

felvesz

az **Első Magyar Ált. Biztosító Társaság**

Sátoraljaujhelyi Főügynöksége

(Főutca 12, volt Vadászúrt szálló.)

Kovács Balázs Saujhely.

Elvállal mindennemű

férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

Rákóczi-utca 43. (Diannával szemben.)

Raktáron mindenféle férfi gyapjúkalapok minden színben

Széchenyi-tér 19. sz. alatti

műszaki üzletében

és javító-műhelyében

raktáron tartok: gépalkatrészeket, komplett kerékpárokat rádió felvevőt és annak alkatrészeit. Új és használt kerékpárok részletfizetésre is kaphatók. — Állandó kerékpárkölcsönzés. — Elvállalja: irógépek, kerékpárok és varrógépek szakszerű javítását és tisztítását

HODOSI GÁBOR

Ha köszvénye, reumája, csúza, vagy ischiásza van,
akkor okvetlenül használja a

szerecsi gyógyiszapfürdő

iszappakolásait, mert ez teljesen és maradandóan meggyógyítja.

Iszappakolások minden vasárnap, hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken kaphatók. — Kényelmes vaauti közlekedés minden irányban.

Mólyon lezállított árak!

Fürdőigazgatóság

Fával égetett **meszet** építkezésre

és permetezésre legolcsóbban ajánl

ifj. Klein Jakab

festék-, kefe-áru, háztartás- és gazdasági cikkek üzlete

Sátoraljaujhely, Petőfi-utca 1. sz.

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyárnál

újonnan készült komplett **halószobák,**

székek és asztalok

gyári árban kaphatók.

Ugyanott mindenféle nagyságu hordók, épület- és asztalos faanyagok előnyösen szerezhetőek be.

Orbán Béla fűszer-, csemege- és hentesáru üzlete
Sátoraljaujhely, a pénzügyi palotával szemben.